

Nämä yleiset myyntiehdot (jäljempänä "käyttöehdot") tarjoaa HOORTRADE, yksinkertaistettu osakeyhtiö, jonka pääoma on 2.000.000 euroa ja joka on rekisteröity Lyonin kauppa- ja yhtiörekisteriin numerolla 878 143 601 ja jonka rekisteröity toimipaikka sijaitsee osoitteessa 83/85 boulevard du parc de l'Artillerie LYONISSA (69007) (jäljempänä "HOORTRADE").

Verkkosivustonsa kautta osoitteessa [www.sicaan.fr/](http://www.sicaan.fr/) - [www.sicaan.be/](http://www.sicaan.be/) - [www.sicaan.it/](http://www.sicaan.it/) - [www.sicaan.es/](http://www.sicaan.es/) - [www.sicaan.de/](http://www.sicaan.de/) - [www.sicaan.nl/](http://www.sicaan.nl/) - [www.sicaan.pl/](http://www.sicaan.pl/) - [www.sicaan.lu/](http://www.sicaan.lu/) - [www.sicaan.pt/](http://www.sicaan.pt/) - [www.sicaan.at/](http://www.sicaan.at/) - [www.sicaan.ie/](http://www.sicaan.ie/) - [www.sicaan.dk/](http://www.sicaan.dk/) - [www.sicaan.fi/](http://www.sicaan.fi/) - [www.sicaan.se/](http://www.sicaan.se/) - [www.sicaan.co.uk/](http://www.sicaan.co.uk/) - [www.sicaan.cz/](http://www.sicaan.cz/) - [www.sicaan.gr/](http://www.sicaan.gr/) - [www.sicaan.hr/](http://www.sicaan.hr/) - [www.sicaan.lt/](http://www.sicaan.lt/) - [www.sicaan.lv/](http://www.sicaan.lv/) - [www.sicaan.ro/](http://www.sicaan.ro/) - [www.sicaan.si/](http://www.sicaan.si/) - [www.sicaan.sk/](http://www.sicaan.sk/), HOORTRADE tarjoaa sisä- ja ulkoasennukseen tarkoitettujen tuotteiden (jäljempänä "tuotteet") myyntiä kaikille ostajille, luonnollisille henkilöille, jotka toimivat tarkoituksiin, jotka eivät kuulu hänen ammatilliseen toimintaansa, ja jonka kotipaikka on Ranskan alueella tai Euroopan unionin jäsenvaltiossa (jäljempänä "asiakas").

Jokainen asiakas hyväksyy, että hän on ollut tietoinen näistä käyttöehdoista sekä kaikista näiden käyttöehtojen toteuttamiseen tarvittavista tiedoista kuluttajalain artiklojen L.111-1 - L.111-8 ja L.221-5 mukaisesti ennen sopimuksen tekemistä HOORTRADE:n kanssa.

## 1. EHTOJEN

1.1 Näitä käyttöehtoja sovelletaan rajoituksetta tai varauksetta kaikkiin asiakkaan sivustolla tekemiin tuotetilauksiin.

1.2 Näiden käyttöehtojen tarkoituksena on määritellä ehdot tuotteiden tilaamiselle sivustolta sekä kunkin osapuolen oikeudet ja velvollisuudet tuotteiden toimittamisen yhteydessä.

1.3 Elleivät osapuolet ole kirjallisesti toisin sopineet, nämä käyttöehdot ovat etusijalla kaikkiin päinvastaisiin lausekkeisiin nähden, jotka johtuvat sivustolla aiemmin laadituista ja julkaistuista yleisistä ehdoista. Niitä sovelletaan muiden sopimusten poissulkemiseksi.

1.4 Näitä käyttöehtoja pidetään olennaisena ja olennaisena osana HOORTRADE:n ja sen jokaisen asiakkaan välistä sopimusta. Ne ovat käytettävissä milloin tahansa sivustolla.

1.5 Nämä käyttöehdot ilmoitetaan asiakkaalle järjestelmällisesti tilauksen vahvistamisen yhteydessä, mikä merkitsee näiden käyttöehtojen täydellistä ja varauksetonta hyväksymistä. Tämä hyväksyntä koostuu vastaavan ruudun rastittamisesta tätä tarkoitusta varten. Tämän ruudun rastittamisella katsotaan olevan sama arvo kuin asiakkaan käsin kirjoittamalla allekirjoituksella.

1.6 HOORTRADE pidättää oikeuden muuttaa ja/tai mukauttaa näitä yleisiä ehtoja milloin tahansa. Tässä tapauksessa Asiakkaaseen sovelletaan pätevästi vain Sivustolla tilauspäivänä voimassa olevaa versiota.

1.7 Sitä, että HOORTRADE ei tietyssä ajankohtana hyödynnä mitään näiden yleisten ehtojen määräyksiä, ei voida tulkita luopumiseksi oikeudesta vedota niihin myöhemmin.

1.8 HOORTRADE kehottaa jokaista asiakasta lukemaan nämä käyttöehdot huolellisesti, tulostamaan ne ja/tai tallentamaan ne mille tahansa pysyväälle välineelle ennen tuotteiden tilaamista sivustolta.

## 2. HENKILÖKOHTAISEN ASIAKASTILIN LUOMINEN/PITÄMINEN

2.1 Henkilökohtaisen asiakastilin luominen ja/tai hallussapito on välttämätön ja pakollinen edellytys Tuotteiden tilauksen vahvistamiselle Sivustolla.

2.2 Asiakas voi luoda henkilökohtaisen tilin:

Ensimmäisestä vierailusta Sivustolla tai milloin tahansa muulloin myöhemmän Sivustolla käynnin aikana tätä tarkoitusta varten varatulta välilehdeltä, joka on käytettävissä Sivuston kaikilla sivuilla.

Kun teet tilauksen sivustolla, olet valinnut tuotteet, jotka he haluavat tilata, ja validoinut "ostoskorin".

2.3 Henkilökohtaisen tilin luomiseksi asiakkaan on täytettävä kaikki vaaditut tiedot hänestä, ja täsmennetään, että epätäydellistä tilin luomista ei voida vahvistaa. Asiakkaan valitsemaa kirjautumistunnusta ei voi muuttaa. Virheen sattuessa asiakkaan on luotava tili uudelleen, ja täsmennetään, että tietoja ei ole mahdollista siirtää tililtä toiselle.

2.4 HOORTRADE ei ole missään olosuhteissa vastuussa asiakkaan sähköpostissa tekemästä virheestä, joka johtaa siihen, että HOORTRADE ei ole saanut viestejä hänen tilauksensa seurannasta.

## 3. TILAUKSEN TEKEMINEN SIVUSTOLLA

3.1 Kaikki tuotteiden tilaukset tehdään verkossa sivuston kautta. HOORTRADE pyrkii tarjoamaan tuotteista mahdollisimman tarkan visuaalisen ilmeen ja kuvauksen. Koska nämä kuvat ja havainnollistavat tekstit eivät kuitenkaan ole sopimusperusteisia, asiakas ei voi ottaa HOORTRADE:n vastuuta tältä osin. Toimitetun tuotteen ja sen sivustolla olevan esityksen välillä voi olla pieniä eroja värissä, koossa tai rakenteessa, eivätkä ne ole peruste valitukselle, hyvitykselle tai korvaukselle, kunhan tällaiset erot eivät vaikuta tuotteen normaaliin käyttöön.

3.2 Asiakas sitoutuu ennen tilauksen tekemistä lukemaan huolellisesti kyseisen tuotteen asennusohjeet, jotka ovat saatavilla sivustolla. Tämä ilmoitus on ainoa virallinen asiakirja, joka koskee tuotteiden mittoja ja teknisiä tietoja.

3.3 HOORTRADE ei hyväksy tilauksia mittatilaustyönä valmistetuista tuotteista, joita ei esitetä sivustolla.

3.4 Edellyttäen, että HOORTRADE on nimenomaisesti ehdottanut sitä sivustolla, asiakas voi:

Ennakkotilata tuote, joka on loppunut varastosta ja jota ollaan parhaillaan täydentämässä.

Tilaa varastossa oleva tuote. Näissä kahdessa tapauksessa asiakkaan on maksettava tilauksen koko summa sivustolla tilauksen tai ennakkotilauksen yhteydessä.

Näissä kahdessa tapauksessa asiakkaan on maksettava tilauksen koko summa sivustolla tilauksen tai ennakkotilauksen yhteydessä.

3.5 Asiakas valitsee suoraan sivustolla tuotteen/tuotteet, jotka hän haluaa tilata, ja voi milloin tahansa siirtyä "Oma ostoskori" -sivulle nähdäkseen valitut tuotteet ja validoidakseen ne tilauksen tekemiseksi.

3.6 Asiakkaan on joka tapauksessa kirjaututtava sisään henkilökohtaiselle tililleen, jos hän ei ole tehnyt sitä etukäteen, tai jos hän ei ole tehnyt sitä etukäteen, luotava tili tehdäkseen tilauksensa sivustolla. Osana tilauksensa viimeistelyä heidän on annettava lisätietoja puhelinnumerostaan, jotta he voivat sopia tapaamisia tuotteidensa toimitusta varten, sekä tilauksensa toimitus- ja laskutusosoitteen. Tältä osin asiakas ei voi pyytää tilattujen tuotteiden toimitusta muuhun maahan kuin siihen, jossa hän on luonut henkilökohtaisen tilinsä. Tietyt kaupungit tai kunnat eivät kuulu toimituksen piiriin (katso näiden yleisten ehtojen liite 2). Joka tapauksessa kaikki tilaukset on täytettävä asianmukaisesti ja niiden on sisällettävä nämä tilauksen kannalta välttämättömät tiedot. Asiakas vastaa antamiensa tietojen totuudenmukaisuudesta, oikeellisuudesta ja merkityksellisyydestä. Näin ollen HOORTRADE ei ole vastuussa toimituksen viivästyttämisestä epätarkan tai puutteellisen toimitusosoitteen vuoksi.

3.7 Asiakas voi tehdä muutoksia, korjauksia, lisäyksiä tai jopa peruuttaa tilauksensa, kunnes se on vahvistettu tilauksen yhteenvedosivulla ennen maksua.

3.8 Ennen tilauksen vahvistamista asiakkaan on luettava nämä käyttöehdot ja hyväksyttävä ne kokonaisuudessaan ja varauksetta.

3.9 Tilauksen ja toimitustietojen vahvistamisen jälkeen asiakkaan on valittava tilauksensa maksutapa tähän tarkoitukseen varatusta tilasta, lisättävä mahdollinen alennuskoodi ja vahvistettava maksu.

3.10 Sopimus solmitaan lopullisesti HOORTRADEn ja asiakkaan välillä, kun asiakas on vastaanottanut tilausvahvistuksen. Tämä tilausvahvistus sisältää nämä käyttöehdot PDF-muodossa. Asiakas ei voi peruuttaa lopullista tilausta kokonaan tai osittain muutoin kuin käyttämällä kohdassa 7 säädettyä peruuttamisoikeutta. Näin ollen, jos tilauksessa tai kaksoiskappaleessa on virhe, asiakkaan on otettava yhteyttä HOORTRADEen, joka voi sallia tilauksen peruuttamisen ennen toimitusta. Tällöin asiakas maksaa kohdassa 7 määritellyn nostomaksun.

3.11 Kaikki tilaukseen liittyvät pyynnöt on lähetettävä HOORTRADElle tähän tarkoitukseen tarkoitettun yhteydenottolomakkeen kautta sivustolla, johon pääsee asiakkaan henkilökohtaisen tilin kautta.

## 4. HINNAT JA MAKSUEHDOT

### TUOTTEIDEN HINNAT

4.1 Pääsy sivustolle ja tuotteiden esittely on maksutonta. Vain yhden tai useamman tuotteen tilaus on maksettava jälkimmäiseltä.

4.2 Sovellettavat hinnat ovat voimassa sinä päivänä, jona asiakas on tehnyt tilauksen sivustolla.

4.3 Tuotteiden hinnat ja tilaukseen liittyvät mahdolliset lisäkustannukset ilmoitetaan selkeästi ja ymmärrettävästi tilausyhteenvedossa. Ennen tilauksen tekemistä asiakkaan on vahvistettava tämä yhteenveto.

4.4 Vahvistamalla tilauksensa asiakas tunnustaa ja hyväksyy tuotteelle ostohetkellä ilmoitetun hinnan kiinteäksi ja lopulliseksi. Sivuston hintojen myöhemmät muutokset, ylös- tai alaspäin, eivät vaikuta tilauksiin, jotka on jo vahvistettu. Hyvityspyyntöä ei hyväksytä, jos sivustolla oleville tuotteille on uusi hinta, alhaisempi tai korkeampi. Asiakas on velvollinen maksamaan tilauksen yhteydessä vahvistetun hinnan.

### MAKSUEHDOT

4.5 Hinnat veloitetaan tilaushetkellä voimassa olevien hintojen mukaan. Asiakkaalle lähetetään järjestelmällisesti lasku, jossa esitetään yhteenveto kaikista asiakkaan tilaamista tuotteista sekä niiden kustannuksista.

4.6 Asiakas maksaa tilauksensa hinnan suoraan sivustolla tilausta tehdessään valitun tavan ja maksutavan mukaisesti tätä tarkoitusta varten säädetyn prosessin mukaisesti. Asiakkaan asuinmaasta riippuen HOORTRADE tarjoaa asiakkaalle erilaisia maksutapoja:

Jos tilaus maksetaan tai ennakkotilaus CB/Mastercardilla/Visa/PayPal/SOFORT / GIROPAY / BANCONTACT / IDEAL / PRZELEWY24 / EPS / FINTECTURElla, asiakasta veloitetaan tilauksen tai ennakkotilauksen yhteydessä.

Jos tilaus maksetaan tai ennakkotilaus maksetaan maksuratkaisulla 3 tai 4 erässä luottokortilla, ALMA:n (Alma SAS) tarjoamalla palvelulla, joka sijaitsee osoitteessa 176 Avenue Charles de Gaulle 92200 Neuilly-sur-Seine ja on rekisteröity Nanterren kauppa- ja yhtiörekisteriin numerolla 839 100 575, asiakkaalta veloitetaan välittömästi ensimmäinen kuukausimaksu, kun tilaus tai ennakkotilaus tehdään. Valitusta ratkaisusta riippuen kuukausimaksut veloitetaan kuukausittain myyntisopimuksen allekirjoittamisen vuosipäivänä, kunnes tilauksen vahvistamisen yhteydessä määräytyy täysi hyvitys. HOORTRADE ei toimi millään tavalla kuluttajalain L.311-1 §:ssä tarkoitettuna lainanantajana. Jos Alma kieltäytyy antamasta hyvitystä tilaukselle, se voi johtaa tilauksen peruuttamiseen. Asiakasta ja HOORTRADEa sitovien Käyttöehtojen irtisanominen johtaa Käyttöehtojen tai Alman ja Asiakkaan välisen luottosopimuksen irtisanomiseen. Maksu kolmessa/neljässä erässä on mahdollista yhteistyökumppanimme Alman kautta. Maksujen turvallisuudesta huolehtivat ALMA ja sen palveluntarjoajat. Kaikki maksut on suojattu 3D Securella. Ostosumma: Alma-maksuilla voidaan maksaa vain 50-4000 euron ostokset. Maksut: Maksamalla useammassa erässä Alman kautta asiakas maksaa tilauksen yhteydessä ilmoitetut lakisääteiset hallinnointipalkkiot. Alma on etämaksujen hallinnoija ja antaa sähköisen varmenteen, joka toimii todisteena tapahtuman summasta ja päivämäärästä siviililain 1316 §:n ja sitä seuraavien pykälien mukaisesti.

Summa maksetaan osittain Alma SAS:n myöntämällä lainalla, joka on ACPR:n hyväksymä maksulaitos ja rahoitusyhtiö numerolla 17408 - IPC-koodi. Kuluttajansuojalain L.312-50 §:n mukaan, jos maksu suoritetaan useammassa erässä, mukaan lukien takuumaksu, ostajalle annetaan kuitti paperilla tai muulla kuittia vastaavalla pysyvällä välineellä, joka sisältää täydellisen toiston seuraavista säännöksistä (kuluttajansuojalain L. 312-52, L. 312-53 ja L. 341-10 §): L.312-52 §: Myynti- tai palvelusopimus irtisanotaan lain nojalla ilman korvausta: 1° Jos luotonantaja ei ole seitsemän päivän kuluessa siitä, kun luotonsaaja on hyväksynyt luottosopimuksen, ilmoittanut myyjälle luoton myöntämisestä; 2° Tai jos luotonsaaja on käyttänyt peruuttamisoikeuttaan L. 312-19 §:ssä säädettyssä määräajassa. Jos lainanottaja kuitenkin nimenomaisella pyynnöllä pyytää tavaroiden välitöntä toimittamista tai toimittamista tai palvelujen tarjoamista, peruuttamisoikeuden käyttäminen ei automaattisesti johda myynti- tai palvelusopimuksen irtisanomiseen, ellei se tapahdu kolmen päivän kuluessa siitä, kun lainanottaja on hyväksynyt luottosopimuksen. Sopimusta ei irtisanota, jos ostaja maksaa käteisenä ennen tässä artiklassa mainittujen määräaikojen päättymistä. L. 312-53 §: Jos L. 312-52 §:ssä tarkoitettu kauppasopimus tai palvelujen suorittamista koskeva sopimus irtisanotaan, myyjän tai palvelujen suorittajan on pelkästä pyynnöstä palautettava kaikki summat, jotka ostaja olisi maksanut etukäteen hinnasta. L. 341-10 §: Jos L. 312-53 §:ssä tarkoitettu myyntisopimus tai palvelujen suorittamista koskeva sopimus irtisanotaan, kahdeksannesta päivästä alkaen siitä, kun ostajan etukäteen maksama summa on palautettu, tälle summalle on lain nojalla maksettava korko, joka on lain nojalla korotettuna lakisääteisen koron määrä korotettuna puoleen.

4.7 Asiakkaalle ilmoitetaan, että kaikkiin maksuihin HOORTRADE käyttää suojattua maksujärjestelmää, jota hallinnoivat valtuutetut maksupalveluntarjoajat CHECKOUT ja PayPal.

4.8 Maksun laiminlyönti eräpäivänä johtaa automaattisesti asiakkaan tilauksen keskeyttämiseen tai mitätöimiseen ilman ennakoilmoitusta laissa ja lain nojalla, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muita toimintatapoja.

### ERIKOISTARJOUKSET JA KAMPANJAKOODIT

4.9 Erikoistarjoukset ja tarjoukoodit (jäljempänä "tarjoukset") ovat asiakkaille tarjottavia väliaikaisia etuja, joiden avulla he voivat hyötyä alennuksista tai lisäeduista ostaessaan tuotteita tai palveluita. Nämä sivustolla esitetyt tarjoukset ovat voimassa niin kauan kuin ne ovat näkyvissä. Tarjousten käyttöehdot, voimassaolo ja arvo vaihtelevat. Tarjousten käyttöön liittyvissä kysymyksissä asiakas voi ottaa yhteyttä HOORTRADEen sen verkkosivuilla olevan yhteydenottolomakkeen kautta.

Tarjousten käyttö

4.10 Tarjoukset ovat voimassa vain kerran tilausta kohden ja koskevat kaikkia ehdot täyttäviä tuotteita. Jotta tarjous voidaan vahvistaa ostohetkellä, asiakkaan on täytettävä tarjouksen soveltamisen edellyttämät ehdot: vähimmäishinta, valittu tuote, tuotteiden määrä, voimassaolopäivä jne.

Kumulatiiviset tarjoukset

4.11 Ellei toisin mainita, tarjouksia ei voi yhdistää muihin tarjouksiin.

Peruuttaminen ja hyvitys

4.12 Tilauksen vahvistaminen ja maksaminen edellyttää, että asiakas hyväksyy hinnan kokonaan ja varauksetta. Asiakas ei voi missään olosuhteissa pyytää hyvitystä tilauksestaan, jos asiakas vahvistaa tilauksen ottamatta tarjousta huomioon.

4.13 Jos tarjouksella tehty ostos peruutetaan, hyvityksessä otetaan huomioon vain asiakkaan tosiasiallisesti maksama summa tarjouksen soveltamisen jälkeen. Tilaushetkellä käytetty tarjous ei ole uudelleenkäytettävä, ja se katsotaan vanhentuneeksi käytön jälkeen.

Tarjousten muuttaminen ja peruuttaminen

4.14 HOORTRADE pidättää oikeuden muuttaa tai peruuttaa minkä tahansa tarjouksen milloin tahansa ilman ennakoilmoitusta. Tarjouksen muutokset eivät koske tilauksia, jotka on jo tehty ennen muutosta.

## 5. TUOTTEEN TOIMITUS

5.1 Sivustolta tilatut tuotteet toimitetaan kaikkien vastaavien käyttö- ja asennusohjeiden kanssa. Nämä asiakirjat voidaan myös lähettää asiakkaalle hänen pyynnöstään. Asiakkaalle ilmoitetaan, että jos tilataan tuote, joka toimitetaan useissa pakkauksissa, vastaavat ohjeet lisätään vain yhteen toimitetuista pakkauksista.

5.2 Asiakkaalle ilmoitetaan, että tuotteet toimitetaan tähän tarkoitukseen valtuutetun kuljetusliikkeen kautta. Toimitus on ilmainen.

5.3 Ellei Sivustolla toisin mainita tilausprosessin aikana tai tilattujen tuotteiden kuvauksessa (erityisesti Tuotteen varauksen tai ennakkotilauksen yhteydessä), HOORTRADE sitoutuu lähettämään mainitut Tuotteet 3-5 työpäivän kuluessa tilauksen vahvistamisesta edellyttäen, että tilauksen aikana ei tapahdu poikkeavuuksia (väärä osoite, päällekkäinen tilaus, yhteydenotto yhteydenottolomakkeen kautta jne.) Sivustolla ilmoitetut toimitusajat ovat valtuutettujen kuljetusliikkeidemme käytäntöjen mukaisia, niitä voidaan pidentää, jos toimituksen aikana ilmenee epätavallisia poikkeavuuksia (poissaoleva asiakas, väärä osoite, poikkeukselliset olosuhteet jne.). Joka tapauksessa tilatut tuotteet, ennakkotilauksia lukuun ottamatta, toimitetaan enintään kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa sopimuksen tekemisestä asiakkaan kanssa. Ennakkotilaukset varmistavat, että asiakas varaa tavaravaraston kuljetuksen aikana. Asiakas hyväksyy, että ennakkotilauksen yhteydessä toimitusaika pidentyy. Toimitusajat on ilmoitettu työpäivinä, ja ne on annettu vain tiedoksi. Tämän kolmenkymmenen (30) päivän aikana tehdyt toimitukset, lukuun ottamatta ennakkotilauksia, eivät ole peruste vaatimukselle, hyvitys- tai korvauspyynnölle.

5.4 Toimitus tapahtuu asiakkaan ilmoittamaan osoitteeseen. HOORTRADElla ei ole mahdollisuutta muuttaa osoitetta tilauksen vahvistamisen jälkeen. Asiakkaan poissaolo kuljetusliikkeen kanssa sovitun toimitusajan aikana, mukaan lukien toimitusosoitteen virhe ja/tai vaikeudet tavoittaa asiakasta, vastaa asiakkaan kieltäytymistä ottamasta tuotteita haltuunsa. Tällaisissa tapauksessa HOORTRADElla on oikeus laskuttaa Asiakkaalta kaikki tai osa lisäkustannuksista, jotka liittyvät tarpeeseen toimittaa uusi Tuote/Tuotteet, joista Asiakkaalle on ilmoitettu etukäteen

5.5 Siinä tapauksessa, että asiakas ei saa tilattua tuotetta (tuotteita) ilman perusteita HOORTRADEsta johtuvalle virheelle, HOORTRADE pidättää oikeuden veloittaa asiakkaalta kuluja toimituksen tai palautuksen yrittämisestä uudelleen, jotka on laskettu kohdassa 7.7 määrätyn palautuskustannustaulukon mukaisesti.

5.6 Asiakkaan on huolehdittava siitä, että toimituksen yhteydessä tarkistetaan välittömästi toimitettujen pakettien määrä ja kunto. Asiakas voi kieltäytyä paketista toimitushetkellä, jos hän havaitsee toimituksessa poikkeaman (vaurioitunut, vaurioitunut tai avattu pakkaus, rikkoutunut tai vahingoittunut tuote jne.). Jos toimituksesta puuttuu paketti, asiakkaan on ilmoitettava siitä lähetysluettelossa mainitsemalla puuttuvan paketin viite ja otettava muut paketit haltuunsa. Asiakkaalla on tämän jälkeen kolme (3) päivää aikaa vahvistaa vahinko kuljetusliikkeelle ja ilmoittaa siitä HOORTRADElle kirjattuna kirjeellä, jossa on vastaanottotodistus. Muussa tapauksessa rahdinkuljettaja ei ole vastuussa. Jos asiakkaan tilaamat tuotteet ovat vahingoittuneet tai vahingoittuneet kuljetuksen aikana sovittuun toimituspaikkaan tai jos yhtä tai useampaa pakettia ei ole, asiakkaan on ehdottomasti muotoiltava toimitushetkellä kaikki hyödyllinen, tarkka ja perusteltu varaus kuljetusliikkeen hänelle esittämään lähetysluetteloon. Varaumat on muotoiltava selkeästi ja yksityiskohtaisesti (maininta puuttuvista tai vahingoittuneista kolloista ja toimitettujen kollien lukumäärästä, kuvaus havaitusta ongelmasta ja siitä aiheutuneista vahingoista). Yleiset sanamuodot, kuten "avataan" tai "edellyttäen, että pakkaus tarkastetaan tai inventoidaan", eivät ole tarkkoja ja perusteltuja varauksia, kuten HOORTRADE odottaa, eikä niillä ole arvoa.

5.7 Asiakkaalle ilmoitetaan asianmukaisesti, että kuljetusliike tai HOORTRADE eivät ole vastuussa siitä, että asiakkaan valtuuttama henkilö vastaanottaa paketteja ilman varausta. HOORTRADElle on joka tapauksessa ilmoitettava tällaisesta tilanteesta mahdollisimman pian, jotta se voi ottaa yhteyttä kyseiseen liikenteenharjoittajaan ja päättää toimitetun tilauksen jatkotoimista. Näin ollen asiakasta pyydetään dokumentoimaan kohdatut ongelmat (valokuva, kommentit lähetysluetteloon) palautusten käsittelyn helpottamiseksi kuljetusliikkeen kanssa. Jos toimitushetkellä ei ole esitetty varausta, asiakas vahvistaa, että hän on vastaanottanut tuotteet tilauksensa mukaisesti ja ilmeisen hyvässä kunnossa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asiakkaan myöhempää vetoamista sovellettaviin lakisääteisiin takuisiin, edellyttäen, että vaadittu ehdot täyttyvät.

5.8 Jos asiakkaan paketti palautetaan HOORTRADElle poikkeaman tai vaurion vuoksi, HOORTRADE ottaa yhteyttä asiakkaaseen vastaanotettuaan palautetun paketin pyytääkseen hänen tilauksensa seurantaan. Jos asiakas on erehdyksessä kieltäytynyt paketista, hän voi pyytää sen palauttamista maksamalla uuteen lähetykseen liittyvät kulut etukäteen. Nämä kustannukset on maksettava myös tilauksista, joiden toimituskulut olivat ilmaisia tilaushetkellä.

5.9 Toimituksen viivästyminen suhteessa asiakkaalle tilauksen yhteydessä ilmoitettuun päivämäärään tai määräaikaan tai, jos tilaushetkellä ei ole päivämäärää tai määräaika, yli kolmekymmentä (30) päivää sopimuksen tekemisestä, voi johtaa myynnin peruuttamiseen asiakkaan aloitteesta asiakkaan kirjallisesta pyynnöstä kirjattuna kirjeenä, jossa on vastaanottotodistus, jos hän ei ole noudattanut tilausta sen jälkeen, kun hän on määrännyt HOORTRADEn suorittamaan toimituksen. Asiakkaalle palautetaan kaikki maksetut summat viimeistään neljäntoista (14) päivän kuluessa sopimuksen irtisanomisesta. Tätä lauseketta ei ole tarkoitettu sovellettavaksi, jos toimituksen viivästyminen johtuu ylivoimaisesta esteestä.

## 6. INVENTAARIO ENNEN KOKOAMISTA

Tilauksen toimittamisen jälkeen ja ennen HOORTRADEn huoltopalvelupyynnöä asiakkaan on varmistettava, että hän on tarkistanut kaikki toimitettujen pakettien sisältämät osat enintään neljäntoista (14) kalenteripäivän kuluessa. Tämä täydellinen varmennus on välttämätön, jotta voidaan rajoittaa moninkertaista turvautumista HOORTRADEn huoltopalveluun ja siten antaa HOORTRADElle mahdollisuus vastata asiakkaan pyyntöihin yhdellä kertaa ja mahdollisimman pian. Muussa tapauksessa HOORTRADEn vasteajat voivat pidentyä.

## 7. PERUUTTAMISOIKEUS

7.1 Asiakkaalla on neljäntoista (14) päivän vapaa päivä tuotteiden vastaanottamisesta aikaa käyttää peruuttamisoikeuttaan HOORTRADEn kanssa kuluttajalaisissa mainittujen voimassa olevien lakisääteisten ehtojen mukaisesti ilman, että hänen tarvitsee perustella mitään syytä tai maksaa muita seuraamuksia kuin kohdassa 7.7 mainitut palautuskulut.

Jos asiakas haluaa käyttää peruuttamisoikeuttaan tuotteisiin, jotka on ostettu niputetun kampanjatarjouksen aikana, joka ymmärretään edun myöntämiseksi (maksuton, hinnanalennus) yhdelle tai useammalle tuotteelle päätuotteen ostamisen ehdona, hän voi käyttää tätä oikeutta vain seuraavien ehtojen mukaisesti:

Tarjous toissijaisen tuotteen ilmaisella toimituksella:

Jos kaikki tarjouksen sisältävät tuotteet peruutetaan, asiakkaalle palautetaan täysi tosiasiallisesti maksettu hinta;

Jos peruutus koskee vain päätuotetta, asiakkaan on (i) palautettava tarjottu toissijainen tuote tai (ii) maksettava toissijaisen tuotteen yksikköarvo ennen hakemusta;

Jos peruuttaminen koskee vain toissijaista tuotetta, asiakas hyväksyy, että hänelle ei makseta hyvitystä, koska tämä tuote on toimitettu maksutta.

Toissijaisen tuotteen hinnanalennustarjous (alennus):

Jos kaikki tarjouksen sisältävät tuotteet peruutetaan, asiakkaalle palautetaan täysi tosiasiallisesti maksettu hinta;

Jos peruuttaminen koskee vain yhtä tarjouksen muodostavaa tuotetta, asiakkaalle hyvitetään vain kyseisestä tuotteesta tosiasiallisesti maksettu hinta.

7.2 Jos asiakas aikoo käyttää peruuttamisoikeuttaan, hänen on ilmoitettava HOORTRADElle päätöksestään peruuttaa lähetyksen tekemä sopimus ennen edellä mainitun ajanjakson päättymistä:

Näihin käyttöehtoihin liitettyllä lomakkeella, joka on liitteessä 1 ja lähetetään joko postitse vastaanottotodistuksella tai sivuston asiakasalueelta saatavan yhteydenottolomakkeen kautta.

Mikä tahansa muu nimenomainen, yksiselitteinen lausunto, jossa ilmaistaan halukkuus vetäytyä (esim. kirjattuna kirjeenä lähetetty kirje, jossa on vastaanottotodistus).

7.3 Asiakkaan on joka tapauksessa ilmaistava yksiselitteinen ja yksiselitteinen halu vetäytyä.

7.4 Kun HOORTRADE vastaanottaa asianmukaisesti täytetyn peruutuslomakkeen, se lähettää asiakkaalle viipymättä vastaanottoilmoituksen

peruuttamisesta pysyvällä välineellä sähköpostiosoitteeseen, jonka asiakas antoi tilausta tehdessään.

7.5 HOORTRADE kieltäytyy palauttamasta Tuotetta HOORTRADELle ennen kuin hän on vastaanottanut vastaanottotodistuksen ja/tai kirjallisen vahvistuksen HOORTRADELta, jossa mainitaan paikka/paikka, johon tämä tuote palautetaan, ja palauttaa sen lähettäjälle.

7.6 Asiakas on joka tapauksessa velvollinen palauttamaan tuotteet HOORTRADELle tai muulle HOORTRADEn nimeämälle henkilölle ilman aiheutonta viivytystä ja viimeistään neljäntoista (14) päivän kuluessa peruuttamispäätöksestään ilmoittamisesta. Asiakkaan on joka tapauksessa palautettava kyseiset tuotteet HOORTRADELle pakkauksissa, jotka ovat riittävän sopivia varmistamaan niiden suojan kuljetuksen aikana ja jotka ovat rahdinkuljettajan näkökulmasta hyväksyttäviä, ja siinä kunnossa, jossa ne vastaanotettiin, yhdessä lähetettyjen ohjeiden ja/tai mahdollisten lisävarusteiden ja/tai muiden alun perin toimitettujen asiakirjojen kanssa.

7.7 Asiakas voi vapaasti palauttaa tuotteet HOORTRADELle omilla keinoillaan ja omalla kustannuksellaan, edellyttäen, että edellä mainitut peruuttamismuodollisuudet on ensin täytetty. Tuotteiden luonteen vuoksi HOORTRADE tarjoaa kuitenkin asiakkaalle palvelun tuotteiden palauttamiseksi niiden tilavuuden ja/tai painon vuoksi. Tuotteiden palautuskustannukset vaihtelevat paketin painon ja tilauksen toimitusosoitteessa ilmoitetun maan mukaan (katso alla oleva table).

VYÖHYKE 1: Ranska

VYÖHYKE 2: Saksa, Yhdistynyt kuningaskunta, Belgia, Alankomaat, Luxemburg

VYÖHYKE 3: Italia, Espanja, Puola, Itävalta, Portugali, Tšekki

VYÖHYKE 4: Tanska, Irlanti, Kroatia, Unkari, Liettua, Latvia, Slovenia, Slovakia

VYÖHYKE 5: Suomi, Ruotsi, Kreikka, Romania

PAKKAUKSEN PAINO ENINTÄÄN (KG)	PALAUTUSKULUT PAKETTEITTAIN ARVONLISÄVEROINEEN (VYÖHYKE 1)	PALAUTUSKULUT PAKETTEITTAIN ARVONLISÄVEROINEEN (VYÖHYKE 2)	PALAUTUKSEN TOIMITUSKULUT PAKETTEITTAIN ARVONLISÄVEROINEEN (VYÖHYKE 3)	PALAUTUSKULUT PAKETTEITTAIN ARVONLISÄVEROINEEN (VYÖHYKE 4)	PALAUTUSKULUT PAKETTEITTAIN ARVONLISÄVEROINEEN (VYÖHYKE 5)
< 1	9 €	10 €	11 €	12 €	13 €
1	23 €	32 €	34 €	38 €	41 €
2	23 €	33 €	35 €	39 €	42 €
3	24 €	33 €	35 €	39 €	42 €
4	24 €	33 €	35 €	39 €	42 €
5	24 €	34 €	36 €	40 €	43 €
6	24 €	34 €	36 €	40 €	43 €
7	25 €	34 €	36 €	40 €	43 €
8	25 €	35 €	37 €	41 €	44 €
9	25 €	35 €	37 €	41 €	44 €
10	25 €	35 €	37 €	41 €	44 €
11	26 €	36 €	38 €	42 €	45 €
12	26 €	36 €	38 €	42 €	45 €
13	26 €	36 €	38 €	42 €	45 €
14	26 €	37 €	39 €	43 €	46 €
15	26 €	37 €	39 €	43 €	46 €
16	27 €	37 €	39 €	43 €	46 €
17	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
18	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
19	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
20	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
21	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
22	27 €	38 €	40 €	44 €	47 €
23	27 €	39 €	41 €	45 €	48 €
24	27 €	39 €	41 €	45 €	48 €
25	27 €	39 €	41 €	45 €	48 €
26	27 €	40 €	42 €	46 €	49 €
27	28 €	40 €	42 €	46 €	49 €
28	28 €	40 €	42 €	46 €	49 €
29	28 €	41 €	43 €	47 €	50 €
30	28 €	41 €	43 €	47 €	50 €

HOORTRADE suorittaa joka tapauksessa kaikki hyödylliset tarkastukset tuotteiden vastaanottamisen yhteydessä. Jotta HOORTRADE voi suorittaa tarvittavat tarkastukset ja hallita peruuttamispyyntöään optimaalisissa olosuhteissa, HOORTRADE suosittelee vahvasti, että asiakas lähettää sille valokuvan palautetuista tuotteista ja pakkauksista ennen lähetystä. HOORTRADE pyytää asiakasta poistamaan lähtevät kuljetustarrat paketeista.

Peruuttamisoikeutta koskevan oikeudellisen kehyksen mukaisesti HOORTRADE pidättää oikeuden pitää asiakasta vastuussa, jos tuotteet alenevat, jotka johtuvat muista manipulaatioista kuin niistä, jotka ovat tarpeen näiden tuotteiden luonteen, ominaisuuksien ja moitteettoman toiminnan selvittämiseksi. Kun tällainen poisto havaitaan tuotteiden palautuksessa, HOORTRADE voi tapauskohtaisesti perustella tuotteen arvon alenemisen asiakkaan hyvityksellä niiden virheellisten manipulaatioiden mukaisesti, joista asiakas on vastuussa.

7.8 Jos asiakas käyttää peruuttamisoikeuttaan, HOORTRADE palauttaa asiakkaalle koko asiakkaan maksaman summan ilman aiheutonta viivytystä neljäntoista (14) päivän kuluessa siitä päivästä, jona HOORTRADE on saanut tiedon asiakkaan peruuttamispäätöksestä. Vastaavat palautuskulut vähennetään palautettavasta summasta. Tätä hyvitystä voidaan lykätä, kunnes tuotteet on noudettu tai kunnes kuluttaja-asiakas on toimittanut todisteen näiden tuotteiden lähettämisestä valokuvalla tuotteesta ja paketista sen mukaan, kumpi tulee ensin. Hyvitys suoritetaan samalla maksutavalla kuin tilausta tehdessä, ellei asiakas nimenomaisesti suostu käyttämään muuta maksutapaa ja edellyttäen, että hyvityksestä ei aiheudu asiakkaalle kustannuksia.

## 8. TUOTTEEN TAKUU

Lakisääteiset takeet

"Kuluttajalla on tavaran toimituksesta kaksi vuotta aikaa saada lakisääteinen vaatimustenmukaisuustakuu täytäntöön virheen ilmetessä. Tänä aikana kuluttajan on ainoastaan osoitettava virheen olemassaolo eikä sen ilmenemispäivää.

Jos tavaran myyntisopimuksessa määrätään digitaalisen sisällön tai digitaalisen palvelun toimittamisesta yhtäjaksoisesti yli kahden vuoden ajan, lakisääteistä takuuta sovelletaan kyseiseen digitaaliseen sisältöön tai digitaaliseen palveluun koko toimitusjakson ajan. Kyseisenä ajanjaksona kuluttajan on ainoastaan osoitettava digitaaliseen sisältöön tai digitaaliseen palveluun vaikuttava virhe eikä päivämäärää, jona se ilmeni.

Lakisääteinen vaatimustenmukaisuustakuu sisältää ammattihenkilölle velvollisuuden toimittaa tarvittaessa kaikki tarvittavat päivitykset kiinteistön vaatimustenmukaisuuden ylläpitämiseksi.

Lakisääteinen vaatimustenmukaisuustakuu antaa kuluttajalle oikeuden korjata tai vaihtaa tavarat kolmenkymmenen päivän kuluessa pyynnöstä maksutta ja ilman hänelle aiheutuvaa huomattavaa haittaa.

Jos tuote korjataan lakisääteisen vaatimustenmukaisuustakuun puitteissa, kuluttaja hyötyy alkuperäisen takuun pidennyksestä kuudella kuukaudella.

Jos kuluttaja vaatii tavaran korjaamista, mutta myyjä määrää tavaran korvaamisesta, lakisääteinen vaatimustenmukaisuustakuu uusitaan kahdeksi vuodeksi tavaran vaihtopäivästä.

Kuluttaja voi saada ostohinnan alennuksen pitämällä tavaran tai purkaa sopimuksen hyvittämällä sen kokonaisuudessaan tavaran palautusta vastaan, jos: 1° elinkeinonharjoittaja kieltäytyy korjaamasta tai vaihtamasta tavaraa; 2° Omaisuus korjataan tai vaihdetaan kolmenkymmenen päivän kuluttua. 3° tavaran korjaaminen tai vaihtaminen aiheuttaa kuluttajalle huomattavaa haittaa erityisesti silloin, kun kuluttaja vastaa lopullisesti vaatimustenvastaisen tavaran takaisinotosta tai poistamisesta aiheutuvista kustannuksista tai jos hän vastaa korjatun tavaran asentamisesta tai korvaamisesta aiheutuvista kustannuksista; 4° Omaisuuden vaatimustenvastaisuus jatkuu siitä huolimatta, että myyjä on epäonnistunut yrittäessään saattaa sen vaatimustenmukaiseksi.

Kuluttajalla on myös oikeus tavaran hinnan alentamiseen tai sopimuksen purkamiseen, jos virhe on niin vakava, että se oikeuttaa hinnan välittömän alentamisen tai purkamisen. Kuluttajan ei tällöin tarvitse pyytää tavaran korjaamista tai vaihtamista etukäteen.

Kuluttajalla ei ole oikeutta peruuttaa kauppaa, jos virhe on vähäinen. Kiinteistön pysäyttäminen sen korjaamista tai vaihtamista varten keskeyttää takuun, joka oli voimassa kunnostetun tuotteen toimittamiseen asti. "Edellä mainitut oikeudet johtuvat kuluttajansuojalain L. 217-1-L. 217-32 §:n soveltamisesta.

Myyjälle, joka vilpillisessä mielessä estää lakisääteisen vaatimustenmukaisuustakuun täytäntöönpanon, määrätään enintään 300 000 euron suuruinen sakko, joka voidaan nostaa 10 prosenttiin keskimääräisestä vuosiliikevaihdosta (kuluttajansuojalain L. 241-5 §).

Kuluttajalla on myös siviililain 1641-1649 §:n mukainen lakisääteinen takuu piilevien virheiden varalta kahden vuoden ajan puutteen havaitsemisesta. Tämä takuu oikeuttaa haltijan hinnanalennukseen, jos tuote säilytetään, tai täyteen hyvitykseen tuotteen palauttamista vastaan.

8.1 Kaikilla sivustolta hankituilla tuotteilla on seuraavat siviililain ja kuluttajalain mukaiset lakisääteiset takuut.

8.2 Asiakkaalle ilmoitetaan kuitenkin asianmukaisesti, että toimitettujen tuotteiden yhden tai useamman osan muuttaminen, leikkaaminen tai räätälöinti estää alla määriteltyjen lakisääteisten takuiden soveltamisen.

## Lakisääteinen vaatimustenmukaisuustakuu

8.3 Kuluttajansuojalain L.217-3 §:n ja sitä seuraavien pykälien mukaan "myyjä toimittaa tavaran, joka on sopimuksen ja L.217-5 §:ssä säädettyjen kriteerien mukainen" ja "hän on vastuussa kaikista L. 216-1 §:ssä tarkoitetuista tavaran luovutushetkellä olemassa olevista virheistä, jotka ilmenevät kahden vuoden kuluessa toimituksesta". Myyjä "on samoina aikoina vastuussa myös pakkauksesta, kokoamisohjeista tai asennuksesta johtuvista virheistä, jos se on häneltä sopimuksessa veloitettu tai se on suoritettu hänen vastuullaan tai kun kuluttajan sopimuksen mukaisesti suorittama virheellinen asennus johtuu myyjän toimittamien asennusohjeiden aukoista tai virheistä". Vaatimustenmukaisuustakuuta voidaan käyttää, jos vika ilmenee tuotteen haltuunottopäivänä.

8.4. Kuluttajansuojalain L.217-4 §:n mukaan tuotteen katsotaan olevan sopimuksen mukainen:

"1° Se vastaa kuvausta, tyyppiä, määrää ja laatua, erityisesti toiminnallisuuden, yhteensopivuuden, yhteentoimivuuden tai minkä tahansa muun sopimuksessa määrätyn ominaisuuden osalta;

2° se soveltuu mihin tahansa kuluttajan tavoittelemaan erityiseen käyttöön, joka on saatettu myyjän tietoon viimeistään sopimusta tehtäessä ja jonka myyjä on hyväksynyt;

3° Se toimitetaan kaikkien lisävarusteiden ja asennusohjeiden kanssa, jotka toimitetaan sopimuksen mukaisesti;

4° Se saatetaan ajan tasalle sopimuksen mukaisesti. ».

Lisäksi tuotetta pidetään vaatimustenmukaisena, jos se täyttää kuluttajansuojalain L.217-5 §:ssä säädetyt kriteerit:

"1° Se soveltuu samantyyppisiltä tavaroilta tavallisesti odotettavissa olevaan käyttöön, kun otetaan tarvittaessa huomioon kaikki unionin ja kansallisen lainsäädännön säännökset sekä kaikki tekniset standardit tai, jos tällaisia teknisiä standardeja ei ole, kyseisellä alalla sovellettavat erityiset käytännösäännöt

2° hänellä on soveltuvin osin ominaisuudet, jotka myyjä on esittänyt kuluttajalle näytteen tai mallin muodossa ennen sopimuksen tekemistä;

3° Niiden sisältämät digitaaliset elementit on tarvittaessa toimitettava sopimuksen tekohetkellä saatavilla olevan uusimman version mukaisesti, elleivät osapuolet toisin sovi.

4° Tarvittaessa se toimitetaan kaikkien lisävarusteiden, mukaan lukien pakkaus, ja asennusohjeiden kanssa, joita kuluttaja voi perustellusti odottaa.

5° Sille toimitetaan tarvittaessa päivitykset, joita kuluttaja voi perustellusti odottaa L. 217-19 §:n säännösten mukaisesti;

6° se vastaa määrää, laatua ja muita ominaisuuksia, mukaan lukien kestävyys, toimivuus, yhteensopivuus ja turvallisuus, joita kuluttaja voi perustellusti odottaa samantyyppisiltä tavaroilta, kun otetaan huomioon tavaran luonne sekä myyjän antamat julkiset ilmoitukset, keneltä tahansa liiketoimiketjun alkupäässä olevalta henkilöltä, tai hänen puolestaan toimivan henkilön toimesta, mukaan lukien mainonnassa tai merkinnöissä. ».

8.5. Kahdenkymmenen neljän (24) kuukauden kuluessa tavaran toimituksesta ilmenevän uuden tavaran virheen oletetaan olevan olemassa toimitushetkellä, ellei toisin todisteta, ellei tämä oletama ole ristiriidassa tavaran luonteen tai virheen kanssa, johon vedotaan.

8.6 Kuluttajansuojalain L.217-7 §:n mukaan tätä oletamaa ei kuitenkaan sovelleta, jos se "on ristiriidassa [tuotteen] luonteen tai väitetyn virheen kanssa". Tältä osin HOORTRADE voi analysoida kiistanalaista tuotetta määrittääkseen, oliko havaittu vika olemassa sinä päivänä, jona tuote toimitettiin asiakkaalle. Lakisääteisen määräajan jälkeen asiakkaan on kuitenkin todistettava, että vika oli olemassa tuotteen haltuunoton yhteydessä.

8.7. Jotta HOORTRADE voisi kumota vaatimustenmukaisuusolettaman, kaikkiin vaatimustenvastaisten tuotteiden vaihto- tai korjauspyyntöön on liitettävä valokuvat, jotta pyyntö helpottuu ja jotta HOORTRADE voi tehdä tarvittavat havainnot.

8.8 Kuluttajansuojalain L.217-8 §:n mukaan "virheen sattuessa kuluttajalla on oikeus saada tavara sopimuksen mukaiseksi korjaamalla tai vaihtamalla, tai jos näin ei ole, hinnanalennusta tai sopimuksen purkamista". Kuluttajansuojalain L217-12 §:ssä kuitenkin täsmennetään, että "myyjä ei voi toimia kuluttajan tekemän valinnan mukaisesti, jos pyydetty noudattaminen on mahdotonta tai siitä aiheutuu kohtuuttomia kustannuksia erityisesti: 1° tavaran arvo virheen puuttuessa; 2° Virheen laajuus; ja 3° Mahdollisuus valita toinen vaihtoehto ilman, että siitä aiheutuu kuluttajalle suurta haittaa. Myyjä voi kieltäytyä saattamasta omaisuutta vaatimustenmukaiseksi, jos se on mahdotonta tai aiheuttaa kohtuuttomia kustannuksia, erityisesti 1°:n ja 2°:n osalta". ». HOORTRADE sitoutuu tarjoamaan asiakkaalle ensisijaisena ja asettamaan etusijan tuotteen vaatimustenvastaisten osien vaihtamiseen. Tuotteen vaihtamista pidetään ensimmäisenä keinona, jos tavaran korjaaminen on ilmeisen mahdotonta.

8.9. Asiakas ei voi pyytää tuotteen ostohinnan alentamista tai myynnin peruuttamista hinnan palauttamista vastaan, jos vaatimustenmukaisuus tapahtuu yli kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa asiakkaan pyynnöstä, jos tämän ajan ylittyminen johtuu asiakkaasta, erityisesti siksi, että se ei ole vastannut HOORTRADE:n pyyntöihin pyyntönsä käsittelemiseksi.

8.10. Ranskan kuluttajansuojalain L.217-3 §:n mukaan virheestä johtuvaan kanteeseen sovelletaan Ranskan siviililain 2224 §:ssä ja sitä seuraavissa pykälissä säädettyä vanhentumisaikaa.

8.11 Lakisääteinen vaatimustenmukaisuustakuu on voimassa riippumatta myönnetystä kaupallisesta takuusta.

Lakisääteinen takuu piileviä vikoja vastaan

8.12 Siviililain 1641-1649 §:n mukaan asiakas voi pyytää takuun käyttämistä piilevien virheiden varalta, jos esitetyt viat eivät ilmenneet ostohetkellä, ovat ennen ostoa ja ovat riittävän vakavia (vian on joko tehtävä tuote käyttökkelvottomaksi tai vähennettävä tätä käyttöä siinä määrin, että ostaja ei olisi ostanut tuotetta tai ei olisi ostanut sitä sellaisena ajankohtana). hinta, jos hän olisi tiennyt virheestä).

8.13 Vaatimustenvastaista tuotetta koskevat valitukset tai hyvityspyynnöt on tehtävä postitse tai tätä tarkoitusta varten tarkoitettulla yhteydenottolomakkeella, joka on saatavilla sivustolla asiakasalueelta. Asiakkaalle hyvitetään hänen tilauksensa summa käyttämällä samaa maksutapaa kuin alkuperäisessä tapahtumassa. Palautusmenettelyn kustannukset (erityisesti kyseisen tuotteen palautuskustannukset) jäävät HOORTRADE:n kustannuksella.

8.14 Jos piilevä vika havaitaan, HOORTRADE pyrkii mahdollisuuksien mukaan asettamaan etusijalle viallisen osan tai tuotteen vaihtamisen ongelman nopean ja tehokkaan ratkaisun takaamiseksi. Siviililain 1644 §:n mukaan asiakkaalla on kuitenkin oikeus valita kaupan peruuttaminen tai hinnanalennus mieltymystensä mukaan.

8.15 Siviililain 1648 §:n 1 momentin mukaisesti asiakkaalle ilmoitetaan, että "ostajan on nostettava korjausvirheistä johtuva kanne kahden vuoden kuluessa virheen havaitsemisesta".

## KAUPALLISET TAKUUT

Moottorin korjaustakuu

8.16 Lakisääteisen vaatimustenmukaisuustakuun lisäksi HOORTRADE tarjoaa asiakkaalle kaupallisen takuun, joka kattaa kääntöportin ja liukuportin moottoreiden mekaanisten osien korjauksen (jäljempänä "laitteet").

8.17 Kaikki tämän takuun toteuttamista koskevat pyynnöt johtavat HOORTRADE:n suorittamaan laitteen diagnoosiin. Asiakkaan pyynnön käsittely vaihtelee seuraavien tilanteiden mukaan:

8.17.1. Jos korjaus on mahdotonta, HOORTRADE korvaa tuotteen identtisellä tai vastaavalla tuotteella.

8.17.2. Jos korjauspyyntö tehdään lakisääteisen vaatimustenmukaisuustakuun kattaman kahdenkymmenen neljän (24) kuukauden ajanjakson aikana, HOORTRADE korjaa laitteen ilman kustannuksia asiakkaalle, ellei tämä päättä valita tuotteen vaihtamista lakisääteisen vaatimustenmukaisuustakuun nojalla tehdyn valinnan mukaisesti näiden käyttöehtojen artiklan 8.5 ehtojen mukaisesti. Kaikki tämän ajanjakson aikana tehdyt korjaukset johtavat lakisääteisen vaatimustenmukaisuustakuun pidennykseen kuusi (6) kuukautta kuluttajalain artiklan L.217-3 mukaisesti.

8.17.3. Jos korjauspyyntö tehdään lakisääteisen vaatimustenmukaisuustakuun kattaman kahdenkymmenen neljän (24) kuukauden ajanjakson jälkeen, HOORTRADE laskuttaa laitteen korjauksesta asiakkaan aiemmin vahvistaman tarjouksen perusteella.

8.18 HOORTRADE sitoutuu huolehtimaan Laitteiden palauttamisesta korjausta varten. HOORTRADE sitoutuu myös palauttamaan korjatut laitteet asiakkaalle ilman lisäkustannuksia.

8.19 Tämä kaupallinen takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, laiminlyönnistä, asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeiden noudattamatta jättämisestä, kolmannen osapuolen palveluntarjoajan tekemästä tuotteen muuttamisesta tai korjaamisesta.

## 9. VASTUULLISUUS

9.1 Kumpikin osapuoli on vastuussa seurauksista, jotka johtuvat sen virheistä, virheistä tai laiminlyönneistä ja aiheuttavat välitöntä vahinkoa toiselle osapuolelle.

Asiakkaan vastuu

- 9.2 Tuotteet on suunniteltu asennettaviksi ja käytettäväksi normaalissa käytössä ja huollossa. Jos äärimmäiset sääolosuhteet (myrskyt, rakeet, tulvat, voimakkaat tuulet jne.) aiheuttavat tuotteelle vaurioita, HOORTRADE ei ole vastuussa näiden tuotteiden korjaamisesta tai vaihtamisesta. Vahingot, jotka johtuvat äärimmäisistä sääilmiöistä tai ennalta arvaamattomista tapahtumista, joihin HOORTRADE ei voi vaikuttaa, ovat yksinomaan asiakkaan vastuulla. Huonon sään aiheuttamat vahingot voidaan korvata asiakkaan ottamalla kotivakuutuksella. Asiakasta kehoitetaan tarkistamaan vakuutusenantajaltaan, että hänen kotivakuutuksensa kattaa tällaiset vahingot. Asiakkaan on käännäyttävä kotivakuutuksensa puoleen sään ääri-ilmiöiden aiheuttamien vahinkojen korvaamiseksi.

9.3 Kuluttajalain L216-2 §:n mukaisesti tuotteen katoamisen tai vahingoittumisen riski siirtyy kuluttajalle sillä hetkellä, kun hän on ottanut sen fyysisesti haltuunsa. Sellaisenaan tuotteen toimituksen jälkeen tapahtuneen ilkeivallan aiheuttamat vahingot ovat yksinomaan asiakkaan vastuulla. Tällaiset vahingot voidaan korvata asiakkaan ottamalla kotivakuutuksella. Asiakasta kehoitetaan tarkistamaan vakuutusenantajaltaan, että hänen sopimuksensa kattaa tämääntyyppiset vaatimukset.

On suositeltavaa, että asiakas ottaa vakuutuksen, joka kattaa ilkeivallan riskit.

9.4 Asiakas on yksin vastuussa niiden tietojen laadusta, tarkkuudesta, merkityksellisyydestä ja tarkkuudesta, joita hän antaa Sivustolla tilauksensa tekemistä ja vahvistamista varten. Mahdolliset virheet, jotka liittyvät HOORTRADElle tilauksen yhteydessä toimitettuihin tietoihin ja jotka voivat vaikuttaa tilattujen tuotteiden toimitukseen, voivat johtaa siihen, että HOORTRADE laskuttaa uuden toimituksen aikatauluttamiseen tarvittavista kustannuksista. HOORTRADE ei ole vastuussa tältä osin.

9.5 Asiakas on yksin vastuussa HOORTRADElle ja soveltuvin osin kolmansille osapuolille kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat tilauksen tekemisen ja näiden käyttöehtojen yhteydessä välitetyistä, lähetetyistä tai levitetyistä tiedoista sekä näiden sopimusehtojen rikkomisesta.

9.6 Asiakas on yksin vastuussa sivuston kautta tilaamiensa tuotteiden valinnasta.

9.7 Toimitettujen tuotteiden kokoaminen ja kokoonpano suoritetaan asiakkaan yksinomaisella vastuulla. Vastaavasti Tuotteen leikkaaminen tai Tuotteen muodostavan osan muuttaminen tapahtuu Asiakkaan yksinomaisella vastuulla. HOORTRADE ei ole missään olosuhteissa vastuussa kokoonpanosta, joka ei ole taiteen sääntöjen tai kokoamis- ja käyttöohjeiden mukainen.

9.8 Asiakkaan valituksen asianmukaisen käsittelyn varmistamiseksi asiakkaan on tutkittava pakettinsa kunto ja sisältö toimituspäivänä tarvittavien varausten tekemiseksi kohdassa 5) tarkoitettujen ehtojen mukaisesti ja ilmoitettava välittömästi HOORTRADElle yhteydenottolomakkeella havaitusta viasta. Vian sattuessa asiakas ei saa jatkaa tuotteen kokoamista ennen kuin HOORTRADE on käsitellyt vaatimuksensa. Jos tuote kootaan, HOORTRADE ei ole vastuussa tuotteen kokoamisen jälkeen havaituista vioista. Näin ollen, jos asiakas ei ilmoita HOORTRADElle viallisen osan olemassaolosta ja kokoa sen osana tuotteen kokoonpanoa, se ei voi luottaa osan virheeseen.

9.9 Kun hän uskoo hankitun tuotteen tai varaosan kokoamisen ja asennuksen kolmannen osapuolen ammattimaiselle palveluntarjoajalle tai asentajalle omalla kustannuksellaan, tämä on yksin vastuussa kokoonpanosta, tähän tarkoitukseen käytetyistä keinoista ja kaikista vahingoista, joita asiakkaalle ja/tai tuotteelle voi aiheutua sen asennuksen aikana tai sen lopussa. Jos asiakkaan palkkaama kolmannen osapuolen ammattimainen palveluntarjoaja tai asentaja puuttuu asiaan, HOORTRADE ei kata tähän toimenpiteeseen liittyviä kustannuksia, mukaan lukien osien vaihtoon tai korjaukseen liittyvät kustannukset. Kaikki tähän toimenpiteeseen liittyvät kustannukset ovat yksinomaan asiakkaan vastuulla.

HOORTRADE ei missään tapauksessa ole vastuussa tästä asiasta. HOORTRADE hylkää kaikki HOORTRADE:n huoltopalveluun tässä tapauksessa tehdyt pyynnöt. Mahdollinen vika tuotteen muodostavan osan rakenteesta tai muodossa ennen sen kokoamista, porausta jne. tässä tapauksessa siitä on ilmoitettava HOORTRADElle viipymättä, ja täsmennettään, että asiakas sitoutuu keskeyttämään kolmannen osapuolen ammattilaiselle uskotun kokoonpanon. HOORTRADE ei ole vastuussa havaitusta viasta, jos kiistanalainen osa asennetaan tai sisällytetään tuotteen rakenteeseen HOORTRADElle lähetetyistä ilmoituksesta huolimatta.

HOORTRADEn vastuu

9.10 HOORTRADE toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen, että asiakkaalle toimitetaan laadukkaita tuotteita optimaalisissa olosuhteissa. HOORTRADE ottaa täyden vastuun Asiakkaille sivustolla tarjotuista tuotteista ja käsittelee vain mahdolliset kyseisiin tuotteisiin liittyvät vaatimukset.

9.11 HOORTRADE ei kuitenkaan ole vastuussa mistään vahingoista, jotka voivat johtua joko asiakkaasta itsestään tai kolmannen osapuolen ennalta arvaamattomasta ja ylitsepääsemättömästä teosta, joka ei ole sopimusta, tai ylivoimaisesta esteestä.

9.12 Asiakas ei myöskään ole vastuussa vahingoista, joita asiakkaalle aiheutuu ohjeiden vastaisesta tuotteiden väärinkäytöstä tai kokoamisesta/kokoamisesta, riippumatta siitä, suorittaako asennuksen asiakas itse vai asiakkaan nimeämä kolmannen osapuolen palveluntarjoaja.

9.13 Jos asiakas tekee valituksen tuotteesta löydetystä viasta, HOORTRADE sitoutuu vahvistamaan asiakkaan pyynnön vastaanottamisen neljänkymmenen kahdeksan (48) työtunnin kuluessa asiakkaan täydellisen tiedoston vastaanottamisesta (viite, määrä, valokuvat, kaikki HOORTRADEn pyytämät tiedot). Jos tuotteessa havaitaan vika, jonka HOORTRADE on vahvistanut, HOORTRADE sitoutuu tarjoamaan asiakkaalle hänen pyyntöönsä mukautetun ratkaisun neljäntoista kalenteripäivän kuluessa siitä, kun reklamaatio on vahvistettu. Tämä ratkaisu otetaan käyttöön edellyttäen, että asiakas vastaa viipymättä HOORTRADEn pyyntöihin ja tekee aktiivisesti yhteistyötä valituksensa käsittelyssä.

Laajennettu tuottajavastuu

9.14 Hoortrade on rekisteröity ADEMEen seuraavien elinten kautta AGEC-lain mukaisten tuottajien vastuuta koskevien velvoitteidensa mukaisesti:

LEKO kotitalouspakkausten hallintaan tarkoitettun yksilöllisen tunnisteiden FR341859\_01RGTM alla

Ekotalo yksilöllisellä tunnisteella FR341859\_10VDLX käytettyjen huonekalujen hallintaan

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun huoltoon tarkoitettun yksilöllisen tunnisteiden FR341859\_05DKYV mukainen ekosysteemi

Valdelia talonrakennustuotteiden ja -materiaalien hallintaan tarkoitettun yksilöllisen tunnisteiden FR341859\_04ULNJ nojalla

## 10. VANHOJEN MARKKINOIMATTOMIEN TUOTTEIDEN HALTUUNOTTO HOORTRADE

Osana AGEC-lain soveltamista voit vaihtaa vanhan tuotteesi maksutta uuden vastaavan tuotteen ostamiseen tietyin ehdoin. Vaihto on mahdollista tuotteelle, joka on samantyyppinen kuin ostettu tuote ja jonka tilavuus on vastaava. Jos haluat hyötyä tästä vaihtohyötyksestä, pyydämme sinua ottamaan yhteyttä asiakaspalveluumme ennen tilauksen tekemistä, joka tarkistaa, oletko oikeutettu ehtoihin ja joka huolehtii vaihdon järjestämisestä.

Pientuotteiden takaisinotto

10.1 Hoortrade ei ota takaisin pieniä käytettyjä tuotteita kotoa, kun sen verkkosivuilta ostettuja uusia tuotteita toimitetaan. Ne voi toimittaa maksutta johonkin valitsemastasi keräyspisteestä, jonka löydät seuraavasta linkistä: [quefairedemesdechets.ademe.fr/](http://quefairedemesdechets.ademe.fr/) tai mihin tahansa ekojärjestöön, joka kerää kyseisistä tuotteista peräisin olevia jätteitä. Pieni tuote on mikä tahansa tuote, jota voidaan kuljettaa ilman välineitä eli alle 20 kg painava tuote, jonka mitat (leveys + pituus + korkeus) ovat alle 2 metriä.

Isojen tuotteiden takaisinotto

10.2 Jos ostat tilaa vievän tuotteen sivustolta, voit pyytää ottamaan takaisin vastaavan luonteen ja kokoisen tuotteen. Vaihtotuotteen on oltava yhtä suuri tai pienempi kuin Hoortradelta ostamasi tuote.

Tuote on purettava ennen takaisinottoa ja pakattava yhteen tai useampaan laatikkoon, jonka pituus saa olla enintään 200 cm ja 30 kg laatikkoa kohti, jotta sen mitat ovat samat kuin toimitetut tuotteet. Käytettyjen tuotteiden tulee olla saatavilla ja noudettavissa palautuspäivänä. Takaisin otettu tuote ei saa vaarantaa kuljetusalueen turvallisuutta ja terveyttä.

Takaisinotosta on oltava ilmoitettu ennen tilauksen tekemistä työmaalla. Se voi tapahtua uuden tuotteen toimitushetkellä tai myöhemmin. Kuljetusliikkeellä on oikeus kieltäytyä palauttamasta käytettyä tuotettasi, jos se ei täytä yllä mainittuja ehtoja.

## 11. ASIAKKAAN ARVOSTELU

11.1 Sivusto on luonut ratkaisun asiakkaiden tilaukseen ja tarjottuihin tuotteisiin liittyvien arvostelujen keräämiseen, levittämiseen ja hallintaan. Arvostelut kerätään aina perustuen todellisiin kokemuksiin tuotteiden ostamisesta ja käytöstä koontidirektiivin mukaisesti.

11.2 Ostos jälkeen SKEEPERS voi ottaa asiakkaaseen yhteyttä sähköpostitse VAHVISTETUT ARVOSTELUT -ratkaisunsa kautta lähettääkseen arvostelun, joka liittyy hänen ostokokemuksensa sekä kokemuksensa ostettujen tuotteiden käytöstä.

11.3 Asiakkaalla on mahdollisuus jättää arvostelu kolmen kuukauden ajan sähköpostitse lähetetyn kutsun jälkeen. Kuluttajat, jotka ovat jättäneet arvostelun, voivat muuttaa sitä kolmen kuukauden ajan sen kirjoittamisesta. Sen lisäksi hän voi vain pyytää mielipiteensä peruuttamista.

11.4 Asiakas sitoutuu jättämään arvostelun, joka perustuu hänen todelliseen kokemukseensa brändistä ja tuotteesta. Sitä ei saa pitää käsittämättömänä, sopimattomana, loukkaavana, halventavana, syrjivänä, syyttävänä, rasistisena tai oikeustoimiin liittyvänä. Arvostelun luokituksen ja kommentin tulee myös olla relevantteja huomioitavan aiheen kannalta ja niiden tulee vastata toisiaan. Arvostelun tarkoituksena ei saa olla vääristää arvioidun yrityksen keskiarvoa, sisältää konkreettisia eturistiriitoja tai mainita kilpailijan nimeä ja/tai kannustaa ostamaan kilpailijoilta. Arvostelu ei saa sisältää mainos- tai roskapostimateriaalia ja/tai mainita muita verkkosivustoja. Arvostelu ei saa sisältää henkilökohtaisia tietoja tai muita tietoja, jotka voivat tunnistaa arvostelijan, ottaa yhteyttä arvioijaan tai johtaa identiteettivarkauteen. Rikkomuksen sattuessa ilmoitus hylätään automaattisesti.

11.5 Sivusto pidättää oikeuden ottaa yhteyttä asiakkaaseen uudelleen hänen mielipiteensä perusteella sekä vastata siihen suoraan hänen vastineoikeutensa puitteissa.

11.6 Tallettamalla arvostelunsa Sivustolle Asiakas luovuttaa Hoortradelle oikeuden jäljentää, esittää, kääntää, mukauttaa ja hyödyntää arvostelua kokonaan tai osittain millä tahansa tähän mennessä tunnetulla tai tuntemattomalla teknisellä ja/tai digitaalisella tavalla, missä tahansa muodossa ja millä tahansa välineellä. Tämä taloudellisten oikeuksien siirto myönnetään ilmaiseksi eikä yksinomaan, koko maailmalle ja koko immateriaalioikeuksien laillisen suoja-ajan ajan asiakkaan ilmoituksen jättämisestä.

## 12. TEOLLIS- JA TEKIJÄNOIKEUDET

12.1 Sivusto sekä tietokannat, tekstit, asiakirjat, tiedot, kuvat, valokuvat, grafiikat, logot tai muut tiedot on suojattu immateriaalioikeuslain L.111-1 ja sitä seuraavien artiklojen mukaisesti, ja ne pysyvät HOORTRADEn tai soveltuvin osin niiden omistajien yksinomaisena omaisuutena, joilta HOORTRADE on saanut tarvittavat toimintaluvat.

12.2 HOORTRADE omistaa edelleen kaikki immateriaalioikeudet, jotka on rekisteröity ja rekisteröity National Institute of Intellectual Property (INPI) -instituutissa ja jotka liittyvät sivustoon, sekä kaikki immateriaalioikeudet ja tekijänoikeudet, jotka liittyvät mihin tahansa muuhun siihen kuuluvaan erottuvaan merkkiin.

12.3 Sivuston tai sen osan tai HOORTRADElle kuuluvien immateriaalioikeuksien jäljentäminen ja/tai esittäminen, lataaminen, kääntäminen, mukauttaminen, hyödyntäminen, jakelu, levittäminen ja/tai viestintä missä tahansa muodossa, kaupallisessa tai ei, on ehdottomasti kielletty. Asiakkaan on myös pidättäydyttävä kaikista toimista tai toimista, jotka voivat suoraan tai välillisesti loukata HOORTRADEn immateriaalioikeuksia.

12.4 Mikäli sivustoon liittyviä immateriaalioikeuksia tai HOORTRADEn oikeuksia loukataan, asiakasta pyydetään ilmoittamaan siitä HOORTRADElle sivuston asiakasalueella olevan yhteydenottolomakkeen kautta.

## 13. HENKILÖTIETOJEN SUOJAUS

13.1 Asiakkaalle ilmoitetaan, että hänen henkilökohtaisen tilinsä luominen sekä tilauksen tekeminen ja vahvistaminen sivustolla johtavat siihen, että HOORTRADE kerää ja käsittelee häntä koskevia henkilötietoja, joiden käyttöön sovelletaan 6. tammikuuta 1978 annetun tietotekniikkaa koskevan lain nro 78-17 säännöksiä, ja 27. huhtikuuta 2016 annettu EU:n asetusta (EU) 2016/679 luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (jäljempänä "GDPR").

13.2 HOORTRADE tarjoaa asiakkaalle sivustollaan tietosuojakäytännön, joka on saatavilla seuraavasta URL-osoitteesta [www.sicaan.fr/](http://www.sicaan.fr/) - [www.sicaan.be/](http://www.sicaan.be/) - [www.sicaan.it/](http://www.sicaan.it/) - [www.sicaan.es/](http://www.sicaan.es/) - [www.sicaan.de/](http://www.sicaan.de/) - [www.sicaan.nl/](http://www.sicaan.nl/) - [www.sicaan.pl/](http://www.sicaan.pl/) - [www.sicaan.lu/](http://www.sicaan.lu/) - [www.sicaan.pt/privacy/](http://www.sicaan.pt/privacy/) - [www.sicaan.at/privacy/](http://www.sicaan.at/privacy/) - [www.sicaan.ie/privacy/](http://www.sicaan.ie/privacy/) - [www.sicaan.dk/privacy/](http://www.sicaan.dk/privacy/) - [www.sicaan.fi/privacy/](http://www.sicaan.fi/privacy/) - [www.sicaan.se/privacy/](http://www.sicaan.se/privacy/) - [www.sicaan.co.uk/privacy/](http://www.sicaan.co.uk/privacy/) - [www.sicaan.cz/privacy/](http://www.sicaan.cz/privacy/) - [www.sicaan.gr/privacy/](http://www.sicaan.gr/privacy/) - [www.sicaan.hr/privacy/](http://www.sicaan.hr/privacy/) - [www.sicaan.hu/privacy/](http://www.sicaan.hu/privacy/) - [www.sicaan.lt/privacy/](http://www.sicaan.lt/privacy/) - [www.sicaan.lv/privacy/](http://www.sicaan.lv/privacy/) - [www.sicaan.ro/privacy/](http://www.sicaan.ro/privacy/) - [www.sicaan.si/privacy/](http://www.sicaan.si/privacy/) - [www.sicaan.sk/privacy/](http://www.sicaan.sk/privacy/) ja kuvaa HOORTRADE:n harjoittamia henkilötietojen keräämistä ja käsittelyä periaatteita sekä asiakkaan oikeuksia tietoihinsa kohtaan.

## 14. YLEISTEN SOPIMUSEHTOJEN KIELI

14.1 Nämä käyttöehdot on kirjoitettu ranskaksi.

14.2 Jos ne on käännettävä yhdelle tai useammalle kielelle, vain tekstin ranskankielinen versio on ensisijainen riitatilanteessa.

## 15. SOVELLETTAVA LAKI JA TOIMIVALTA

15.1 Näihin käyttöehtoihin sovelletaan Ranskan lakia.

15.2 Riitatilanteessa, johon nämä käyttöehdot (tai niiden lausekkeet) ja/tai osapuolten välinen suhde voivat aiheuttaa, asiakas voi valintansa mukaan nostaa kanteen siviiliprosessilain mukaisen alueellisesti toimivaltaisen tuomioistuimen lisäksi sen paikkakunnan tuomioistuinta vastaan, jossa hän asui sopimuksen tekohetkellä tai vahingollisen tapahtuman sattuessa.

15.3 Kuluttajansuojalain L.612-1 §:n mukaan on muistettava, että "jokaisella kuluttajalla on oikeus kääntyä maksutta kuluttajasovittelijan puoleen hänen ja elinkeinonharjoittajan välisen riidan ratkaisemiseksi sovinnollisesti. Tätä varten elinkeinonharjoittaja takaa kuluttajalle tehokkaan turvautumisen kuluttajasovittelujärjestelmään."

15.4 20. elokuuta 2015 annetun asetuksen nro 2015-1033 ja 30. lokakuuta 2015 annetun täytäntöönpanoasetuksen nro 2015-1382 mukaisesti kuluttajalain L.612-2 §:n mukaisesti kaikki riidat tai niin kutsutut kuluttajariidat, joihin sovelletaan kuluttajalain L.612-2 §:ää, voidaan ratkaista sovinnollisesti sovittelessa CMAP - Centre de Médiation et d'Arbitrage de Parisissa.

15.5 Asiakas voi toimittaa riitansa sovittelijalle:

i) täytettävä CMAP:n verkkosivustolla oleva lomake: [www.mediateur-conso.cmap.fr](http://www.mediateur-conso.cmap.fr); tai

(ii) lähettää pyyntönsä yksinkertaisena tai kirjattuna kirjeenä osoitteeseen CMAP Médiation Consommation, 39 avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 PARIISI; tai

(iii) lähettää sähköpostia [consommation@cmap.fr](mailto:consommation@cmap.fr).

15.6 On muistettava, että sovittelu ei ole pakollista, ellei laissa toisin säädetä, ja sitä tarjotaan riitojen ratkaisemiseksi välttämällä oikeussuojakeinoja.

## Lisäys 1 - Peruuttamislomakkeen malli

(Täytä ja palauta tämä lomake vain, jos haluavat peruuttaa sopimuksen)

Huom: HOORTRADE, 83-85 boulevard du parc de l'Artillerie - 69007 LYON - Ranska

Ilmoitan täten peruuttavani sopimuksen, joka koskee Tilausnumero: \_\_\_\_\_

Ja alla olevista tuotteista:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Vastaanotettu: \_\_ / \_\_ / \_\_\_\_

Nimeni ja osoitteeni:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Hyväksyn Hoortraden tarjoaman palautuspalvelutarjouksen (yleisten sopimusehtojen kohta 7.7)

Päivämäärä: \_\_ / \_\_ / \_\_\_\_

*Allekirjoitus (vain tämän lomakkeen paperimuodossa tehtävän ilmoituksen tapauksessa):*

## Liite 2 - Luettelo postinumeroista, joita HOORTRADE

<>postinumerot

Pays	Ville	
Espanja	Ceuta	51001 → 51005
	Melilla	52001 → 52005
	Kanariansaaret	35XXX
	Baleaarit	07XXX

FI	Wightin saari	PO30-PO41
	Anglesey (Ynys Mon)	LL58 - LL78
	Shetland	EA1-EA3
	Orkneysaaret (Orkney)	KW15 - KW17
	Ulko-Hebridit	HS1 - HS9
	Maustaa ja kuumentaa	PA64 - PA75
	Skye	IV41 - IV56
	Islay	PA42 - PA49
	Arran	KA27

Bute	PA20 - PA21
Coll & Riutunut	PA77, PA78
Pyhä saari (Anglesey)	LL65
Portland	T5D
Lindisfarne (Pyhä saari)	TD15
Mansaari	IM1-IM9
Jersey	JE1:stä JE4:ään
Guernsey	GY1 - GY10

Italia

San Marino	4789X
Livigno	23041
Vatikaani	00120

Norja

Longyearbyen	9170
Huippuvuoret	9171
Isfjord på Huippuvuoret	9172
Ny-Ålesund	9173
Hopen	9174
Sveagruva	9175
Bjornoya	9176
Hornsund	9177
Barentsburg	9178
Pyramiden	9179

Portugali

Madeira	9000 → 9390 9400
Azorit	9500 → 9690 9700 → 9950 9960 → 9989